



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2017. gada 14. septembrī
(OR. en)

11563/17

API 95
INF 139
JUR 376

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par Padomes atklāto datu politiku un Padomes dokumentu atkalizmantošanu

PADOMES LĒMUMS (ES) 2017/...

(... gada ...)

**par Padomes atklāto datu politiku
un Padomes dokumentu atkalizmantošanu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 240. pantu,

tā kā:

- (1) Jaunas informācijas un komunikāciju tehnoloģijas ir radījušas nepieredzētas iespējas apkopot un apvienot dažādu informācijas avotu saturu. Tendence virzīties uz informācijas un zināšanu sabiedrību ietekmē visu iedzīvotāju dzīvi visā Savienībā, ļaujot viņiem rast jaunus veidus, kā piekļūt zināšanām un iegūt tās.
- (2) Publiskā sektora informācija ir svarīgs zināšanu un inovācijas avots privātajā sektorā un palīdz veidot labākus digitālos pakalpojumus iedzīvotājiem un uzņēmumiem visā Eiropā.
- (3) Padome un citas ES iestādes vāc, sagatavo un izplata plašu informācijas klāstu, kas attiecas uz Savienības politikas jomām un darbības sfērām. ES iestāžu rīcībā ir dokumenti, ko varētu atkalizmantot digitālajos produktos un pakalpojumos un kas varētu kļūt par noderīgu satura avotu kā iedzīvotājiem, tā uzņēmumiem.
- (4) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2003/98/EK¹ ir izklāstīti minimālie noteikumi valsts sektora informācijas atkalizmantošanai dalībvalstīs, un dalībvalstis tajā tiek mudinātas pārsniegt minētos minimālos noteikumus un pieņemt atklāto datu politiku.
- (5) Pēc Komisijas Lēmuma 2011/833/ES² pieņemšanas Eiropas Komisija 2012. gadā izveidoja Eiropas Savienības atklāto datu portālu ("ES ADP"), kura mērķis – būt par vienotu piekļuves punktu datiem no ES iestādēm un citām Savienības struktūrām.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2003/98/EK (2003. gada 17. novembris) par valsts sektora informācijas atkalizmantošanu (OV L 345, 31.12.2003., 90. lpp.).

² Komisijas Lēmums 2011/833/ES (2011. gada 12. decembris) par Komisijas dokumentu atkalizmantošanu (OV L 330, 14.12.2011., 39. lpp.).

- (6) Savienība 2013. gada jūnijā deva apstiprinājumu G8 Atklāto datu hartai un apņēmas īstenot vairākus atklāto datu pasākumus, kas noteikti minētajā hartā paredzētajā G8 Kolektīvās rīcības plānā.
- (7) Eiropadome 2013. gada 24. un 25. oktobra secinājumos noteica, ka atklātie dati ir neizmantots resurss ar milzīgu potenciālu izveidot spēcīgākas un labāk savienotas sabiedrības, kas labāk atbilst iedzīvotāju vajadzībām, un aicināja aktīvi veicināt publiskā sektora informācijas atkārtotu izmantošanu.
- (8) Savos 2015. gada 2. marta secinājumos Padome uzsvēra, ka tādu instrumentu un pakalpojumu pilnīga un efektīva izmantošana kā atklātie dati var veicināt lielāku ražīgumu un labākus pakalpojumus un tādēļ būtu jāveicina to lietošana. Turklāt 2015. gada 29. maija secinājumos Padome mudināja veidot tādu datiem draudzīgu politisko vidi, kura veicina valdības datu sadarbību, izmantošanu un atkārtotu izmantošanu pētniecības un inovāciju nolūkos, vienlaikus nodrošinot datu nepieciešamo aizsardzību.
- (9) ES ADP pašlaik satur lielu skaitu datu kopu un saišu uz dalībvalstu atklāto datu portāliem. Padome kopš 2015. gada ir piedalījies ES ADP, izmantojot šādas trīs datu kopas: Padomes dokumentu publiskā reģistra metadatus, metadatus attiecībā uz lūgumiem par publisku piekļuvi Padomes dokumentiem un Padomes balsojumus par lēģislatīvajiem aktiem.
- (10) Līdz šim Padome ES ADP ir piedalījies ar pilotprojektiem. Tā kā minētie pilotprojekti ir bijuši veiksmīgi, Padomes dokumentiem būtu jānosaka atklāto datu politika, lai izmantotu un palielinātu līdz šim gūto pieredzi un ļautu Padomei definēt nosacījumus, kas reglamentē tās dokumentu publicēšanu un atkalizmantošanu.

- (11) Atklāto datu politika attiecībā uz Padomes dokumentiem uzlabotu informācijas plūsmu starp Padomi un plašāku sabiedrību; tā ļautu plašāk izmantot un izplatīt informāciju par Savienību; tā uzlabotu Padomes reputāciju attiecībā uz atklātību un pārredzamību; un tā stiprinātu Padomes kā publiskās iestādes pārskatatbildību.
- (12) Atklāto datu politikai attiecībā uz Padomes dokumentiem būtu jāveicina tādu rīku un lietojumprogrammu izstrāde, kas lietotājiem palīdz meklēt un apzināt dokumentus atkalizmantošanai.
- (13) Šis lēmums nebūtu jāpiemēro dokumentiem, kuru atkalizmantošanu Padome nevar atļaut, ievērojot trešo personu intelektuālā īpašuma tiesības vai piekļuves tiesību režīmus dalībvalstīs.
- (14) Tiesības piekļūt Padomes dokumentiem joprojām tiek reglamentētas ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1049/2001¹.
- (15) Šim lēmumam nebūtu jāskar noteikumi par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi, kā arī drošības noteikumi ES klasificētas informācijas aizsardzībai, un tas būtu jāīsteno un jāpiemēro, ievērojot minētos noteikumus,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001, 43. lpp.).

1. pants

Priekšmets un mērķis

1. Ar šo lēmumu izveido Padomes atklāto datu politiku ("atklāto datu politika"), definējot principus, nosacījumus un ierobežojumus, kas reglamentē Padomes rīcībā esošu un tās sagatavotu dokumentu, kā definēts 2. panta 1. punktā, atkalizmantošanu un praktiskos līdzekļus to atkalizmantošanas atvieglināšanai.
2. Atklāto datu politikai ir šādi mērķi:
 - a) uzlabot informācijas plūsmu starp Padomi un plašāku sabiedrību; un
 - b) atvieglināt plašu informācijas atkalizmantošanu.

2. pants

Darbības joma

1. Šo lēmumu piemēro Padomes rīcībā esošiem un tās sagatavotiem dokumentiem, ko Padome ir publiskojusi.
2. Šo lēmumu nepiemēro Padomes rīcībā esošiem un tās sagatavotiem dokumentiem, kuru atkalizmantošanu Padome nevar atļaut, ievērojot:
 - a) trešo personu intelektuālā īpašuma tiesības; vai
 - b) piekļuves tiesību režīmus dalībvalstīs.

3. Šis lēmums neskar turpmāk minētos noteikumus, un to īsteno un piemēro saskaņā ar:
- a) noteikumiem par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001¹;
 - b) noteikumiem par publisku piekļuvi Padomes dokumentiem un jo īpaši Regulu (EK) Nr. 1049/2001; un
 - c) drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai un jo īpaši Padomes Lēmumu 2013/488/ES².

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

² Padomes Lēmums 2013/488/ES (2013. gada 23. septembris) par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 274, 15.10.2013., 1. lpp.).

3. pants
Definīcijas

Šajā lēmumā piemēro šādas definīcijas:

- 1) "dokuments" ir:
 - a) jebkāds saturs uz jebkāda nesēja (rakstīts uz papīra vai saglabāts elektroniskā formā vai kā skaņas, vizuālais vai audiovizuālais ieraksts), kas skar jautājumus, kuri attiecas uz Padomes institucionālās atbildības sfērā esošu politiku, darbību un lēmumiem;
 - b) šāda satura jebkāda daļa;
- 2) "atkalizmantošana" ir dokumentu izmantošana, ko veic fiziskas vai juridiskas personas komerciāliem vai nekomerciāliem nolūkiem, kas nav sākotnējais dokumenta sagatavošanas nolūks;
- 3) "personas dati" ir dati, kā definēts Regulas (EK) Nr. 45/2001 2. panta a) punktā;
- 4) "atvērts formāts" ir datnes formāts, kas ir platformneatkarīgs un kas ir darīts pieejams sabiedrībai bez jebkādiem ierobežojumiem, kuri traucē dokumentu atkalizmantošanu;
- 5) "mašīnlasāms formāts" ir formāts, kas ir strukturēts tā, lai lietojumprogrammas varētu uzticami identificēt atsevišķas faktoloģiskas vienības un to iekšējo struktūru.

4. pants

Vispārīgi principi

Padomes Ģenerālsekretariāts ("PĢS") nodrošina, ka dokumenti tiek darīti pieejami atkalizmantošanai:

- a) visiem;
- b) neparedzot vajadzību iesniegt individuālu pieteikumu;
- c) bez maksas; un
- d) komerciāliem un nekomerciāliem nolūkiem.

5. pants

Nediskriminēšana un ekskluzīvas tiesības

- 1. Visi piemērojamie dokumentu atkalizmantošanas nosacījumi ir nediskriminējoši attiecībā uz salīdzināmām atkalizmantošanas kategorijām.
- 2. Dokumentu atkalizmantošana ir pieejama visiem iespējamiem tirgus dalībniekiem. Ekskluzīvas tiesības netiek piešķirtas.

6. pants

Nosacījumi atkalizmantošanai

- 1. Dokumentus dara pieejamus atkalizmantošanai ar šādiem nosacījumiem:
 - a) atkalizmantotājam ir pienākums norādīt dokumenta avotu;

- b) pienākums nesagrozīt dokumenta sākotnējo nozīmi vai vēstījumu;
 - c) Padome nav atbildīga par jebkādam atkalizmantošanas sekām.
2. Ja nepieciešams, PGS var piemērot citus nosacījumus kādam konkrētam dokumentu veidam.
 3. PGS veic atbilstīgus pasākumus, lai aizsargātu Padomes tiesības, intereses un publisko tēlu visos attiecīgajos forumos.

7. pants

Pieejamie formāti

1. PGS dokumentus dara pieejamus:
 - a) jebkādā esošā formātā vai valodas versijā, kas ir Padomes rīcībā;
 - b) internetā; un
 - c) ja tas ir iespējams un ir lietderīgi, atvērtā un mašīnlasāmā formātā.
2. PGS nav pienākuma:
 - a) radīt, pielāgot vai atjaunināt dokumentus;
 - b) nodrošināt izrakstus, ja tas būtu saistīts ar nesamērīgām pūlēm, kas prasa vairāk nekā vienu vienkāršu darbību;

- c) tulkot dokumentus citās oficiālo valodu versijās nekā tās, kuras jau ir pieejamas; vai
- d) turpināt sagatavot noteikta veida dokumentus vai uzglabāt dokumentus noteiktā formātā to atkalizmantošanas nolūkā.

8. pants

Ziņojums

Līdz ... [pieci gadi pēc šā lēmuma pieņemšanas datuma] PGS iesniedz Padomei ziņojumu par šā lēmuma piemērošanu, tostarp par īstenošanas pasākumiem, ko PGS veicis, lai dokumentus darītu pieejamus atkalizmantošanai atvērtā un mašīnlasāmā formātā.

9. pants

Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

...

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*
